

Antipasti freddi a base di pesce
Kalte Vorspeisen fisch

HLADNE
ZAČETNE
RIBJE JEDI

Cold seafood starters
Рыбные холодные закуски

HOBOTNICA V SOLATI ALI Z JAGODAMI

Polpo in insalata o con fragole
Oktopus auf Salatbett oder mit Erdbeeren

9,00€

Octopus salad or octopus with strawberries
Осьминог в салате или с клубникой

SIPA S TOPLIM KROMPIRJEM

Seppie con patate calde
Tintenfisch mit warmen Kartoffeln

7,00€

Cuttlefish with warm potatoes
Каракатица с теплым картофелем

BRANCINOV CARPACCIO

Carpaccio di branzino
Carpaccio von Rotbarsch

10,00€

Sea bass carpaccio
Карпаччо из сибаса (морского волка)

RIBJI CARPACCIO (RDEČA TUNA)

Carpaccio di pesce
(tonno rosso)
Fischcarpaccio
(roter Thunfisch)

10,00€

Fish carpaccio
(red tuna)
Рыбный карпаччо

HLADNI RIBJI TRIS

Tris freddo di pesce
Kaltes Fisch Trio

10,00€

Cold fish trio
Ассорти из трех рыбных закусок

TATAR IZ SVEŽEGA LOSOSA ALI RDEČE TUNE

Tartare di salmone fresco o tonno rosso
Tatar aus frischem Lachs
oder rotem Thunfisch

12,00€

Fresh salmon or red tuna tartare
Тартар из свежего лосося
или красного тунца

TOPLO HLADNA SOLATA S ŠKAMPI

Insalata caldo-fredda con scampi
Warmkalter Salat mit Scampi

12,00€

Hot and cold scampi salad
Тепло-холодный салат с лангустинами

RAKOVICA

Granchi
Krabben

15,00€

Crab
Краб

ŠKAMPOV COCKTAIL

Cocktail di scampi	10,00€	Shrimp cocktail
Scampi-Cocktail		Коктейль из лангустинов

AVOKADO POLNJEN S ŠKAMPI V PIKANTNI OMAKI

Avocado ripieno di scampi con salsa piccante	12,00€	Avocado stuffed with shrimps in a spicy sauce
Avocado gefüllt mit Scampi in pikanter Soße		Авокадо фаршированный лангустинами в пикантном соусе

PREKAJENI LOSOS Z MASLOM

Salmone affumicato al burro	8,00€	Smoked salmon with butter
Räucherlachs mit Butter		Копчёный лосось с маслом

Antipasti freddi a base di carne
Kalte vorseisen fleisch

HLADNE
ZAČETNE
MESNE
JEDI

Cold meat starters
Мясные холодные закуски

Prosciutto
Parmaschinken

PRŠUT
8,00€

Prosciutto
Пршут

Affettati misti della casa
Kalte Hausplatte

DOMAČI NAREZEK
8,00€

Home-made cold cuts
Домашнее ассорти

Carpaccio di manzo
Rindercarpaccio

GOVEJI CARPACCIO
10,00€

Beef carpaccio
Карпаччо из говядины

Bistecca alla tartara (per due persone)
Tatarbeefsteak (für zwei Personen)

TATARSKI BIFTEK (ZA DVE OSEBI)
30,00€

Steak tartare (2 servings)
Бифштекс тартар (на двух человек)

Mozzarella con pomodoro
Mozarella mit Tomaten

MOZARELLA S PARADIŽNIKOM
6,00€

Mozzarella with tomatoes
Моцарелла с помидорами

MASNA

Zuppe e minestre
Suppen

JUHE

Soups
Супы

Zuppa di scampi
Scampisuppe

ŠKAMPOVA JUHA

7,00€

Scampi soup
Суп из лангустинов

Zuppa di pesce
Fischsuppe

RIBJA JUHA

4,50€

Fish soup
Рыбный суп

Brodo di manzo
Rindsuppe

GOVEJA JUHA

3,50€

Clear Beef Broth
Говяжий суп

Zuppa di funghi
Pilzsuppe

GOBOVA JUHA

3,50€

Mushroom soup
Грибной суп

Minestra di verdure
Gemüsesuppe

ZELENJAVNA JUHA

3,50€

Vegetable Soup
Овощной суп

Primi piatti a base di pesce
Warme vorspeisen fisch

TOPLE
ZAČETNE
RIBJE JEDI

Hot seafood starters
Рыбные горячие закуски

**VSE JEDI S TESTENINAMI JE MOŽNO NAROČITI TUDI V KOMBINACIJAMI S:
FUŽI – PERESNIKI – SVALJKI – ŠPAGETI – RIŽEM - REZANCI**

**Tutti i piatti a base di pasta possono essere serviti con:
fusi – penne – gnocchi – spaghetti – riso – tagliatelle**

**All dishes containing pasta can be ordered with:
garganelli – penne – noodles – spaghetti – rice – tagliatelle**

**Alle Nudelgerichte können auch in Kombination mit:
Fuži (istrische Teigwaren) – Penne – Gnocchi – Spaghetti – Reis – Bandnudeln bestellt werden**

**Все блюда из пасты можно заказать в комбинации с:
фужи (домашней пастой) – пенне – ньокками – спагетти – рисом – тальятелле**

ČRNA RIŽOTA S SIPO

Risotto al nero di seppia
Schwarzer Risotto mit Tintenfisch

8,00€

Black risotto with cuttlefish
Черный рис с каракатицей

DIVJI RIŽ S ŠKAMPI IN ZELENJAVO

Riso selvatico con scampi e verdure
Wildreis mit Scampi und Gemüse

12,00€

Wild rice with scampi and vegetables
Дикий рис с лангустинами и овощами

REZANCI S ŠKAMPI IN BUČKAMI ALI JURČKI

Tagliatelle agli scampi
con zucchini o funghi porcini
Nudeln mit Scampi
und Zucchini oder Steinpilzen

12,00€

Tagliatelle with scampi
and zucchini or porcini mushrooms
Паста с лангустинами, с добавлением
цуккини или белых грибов

REZANCI S ŠKAMPI IN TARTUFI

Tagliatelle agli scampi con tartufo
Nudeln mit Scampi und Trüffeln

15,00€

Tagliatelle with scampi and truffles
Паста с лангустинами и трюфелями

REZANCI Z JASTOGOM

Tagliatelle all'aragosta
Nudeln mit Hummer

18,00€

Tagliatelle with lobster
Паста с омаром

REZANCI Z MORSKIMI SADEŽI

Tagliatelle ai frutti di mare Nudeln mit Meeresfrüchten	10,00€	Tagliatelle with seafood Паста с морепродуктами
--	--------	--

ŠPAGETI V FOLIJ – »CARTOCCIO«

Spaghetti al "cartoccio" Spaghetti in Folie – „al cartoccio“	12,00€	Spaghetti in a pouch – spaghetti al "cartoccio" Паста в пергаменте («карточчио»)
---	--------	---

RIBJI TRIS TESTENIN

Tris di primi a base di pesce Fisch Trio an Teigwaren	12,00€	Fish pasta trio Ассорти из трех горячих рыбных закусок
--	--------	--

REZANCI S PREKAJENIM LOSOSOM

Tagliatelle con salmone affumicato Nudeln mit Räucherlachs	8,00€	Tagliatelle with smoked salmon Паста с копчёным лососем
---	-------	--

JAKOBOVE POKROVAČE NA ŽARU ALI GRATINIRANE V PEČICI (3 KOM)

Capesante alla griglia o gratinate (3 pezzi) Jakobsmuscheln vom Grill oder im Backofen gratiniert (3 Stk.)	10,00€	Grilled scallops or scallops au gratin (3 pieces) Морские гребешки на гриле или запеченные в духовке (3 шт.)
---	--------	---

ŠKOLJKE IZ DNEVNE PONUDBE:

Frutti di mare del giorno (conchiglie) Muscheln aus dem Tagesangebot		Clams of the day Моллюски из ежедневного ассортимента
--	--	---

- OSTRIGE 12,00€

- DONDOLI 15,00€

- VONGOLE 8,00€

- KLAPAVICE - MUSSELS 8,00€

MEŠANE ŠKOLJKE IZ DNEVNE PONUDBE

Misto di frutti di mare - conchiglie miste Gemischte Muscheln aus dem Tagesangebot	12,00€	Mixed clams of the day Ассорти из моллюсков из ежедневного ассортимента
--	--------	---

Primi piatti
Warme vorspeisen

TOPLE
ZAČETNE
JEDI

Hot starters
Горячие блюда

PRŠUT V REFOŠKU S POLENTO

Prosciutto al refosco
con polenta variopinta
Parmaschinken in Refosco
mit bunter Polenta

10,00€

Prosciutto in Refosco wine
with colourful polenta
Пршут в вине (рефоск)
с цветной полентой

REZANCI S TARTUFI

Tagliatelle al tartufo
Nudeln mit Trüffeln

12,00€

Tagliatelle with truffles
Паста с трюфелями

TESTENINE Z JURČKI IN PINJOLAMI

Pasta ai funghi
porcini e pinoli
Teigwaren mit Steinpilzen
und Pinienkernen

9,00€

Tagliatelle with porcini
mushrooms and pine nuts
Паста с белыми грибами
и кедровыми орешками

RIŽOTA S POPEČENIM RDEČIM RADIČEM

Risotto al radicchio rosso
Risotto mit geröstetem
roten Chicoree

7,00€

Risotto with sautéed red radicchio
Ризотто со слегка запеченным
салатом радиччио

MASNA

**TESTENINE PRIPRAVLJENE Z OMAKAMI NA RAZLIČNE NAČINE:
V KOMBINACIJI S ŠPAGETI, PERESNIKI, REZANCI, FUŽI, SVALJKI, RIŽ, TORTELINI**

- Pasta preparata secondo diverse ricette:

A scelta tra spaghetti, penne, tagliatelle, fusi, gnocchi, riso, tortellini

**- Teigwaren zubereitet mit Soßen auf verschiedene Arten: In Kombination mit Spaghetti,
Penne, Bandnudeln, Fuži (istrische Teigwaren), Gnocchi, Reis, Tortellini**

- Pasta with various sauces:

In combination with spaghetti, penne, tagliatelle, garganeli, noodles, rice or tortellini

**- Паста с различными соусами: в комбинации со спагетти,
пенне, тальятелле, фужи (домашней пастой), ньокками, рисом, тортеллини**

OGLJARSKO (CARBONARA)

Alla carbonara	8,00€	Carbonara sauce
Carbonara		Карбонара

BOLONJSKO

Al ragù	7,00€	Bolognese sauce
Bolognese		Болоньез

PARADIŽNIK IN BAZILIKA

Al pomodoro e basilico	7,00€	Tomatoes and basil
Tomaten und Basilikum		С помидорами и базиликом

ISTRSKO

All'istriana	8,00€	Istrian sauce
Auf istrische Art		По-истрийски

PESTO ALLA GENOVESE

Con pesto alla Genovese	7,00€	Pesto alla Genovese
Pesto alla Genovese		Песто

AGLIO, OLIO, PEPPERONCINO

All'aglio, olio e peperoncino	7,00€	Garlic, oil and red peppers
Aglio, olio, peperoncino		С чесноком, оливковым маслом и острым перцем пеперончино

ŠTIRIMI SIRI

Ai quattro formaggi	7,00€	Four cheeses
Vier Käsesorten		Четыре сыра

Secondi piatti a base di pesce
Fischgerichte

RIBJE
JEDI

Fish dishes
Рыбные блюда

BELA RIBA IZ DNEVNE PONUDBE
(BRANCIN, ORADA, ZOBATEC, ROMB)

Pesce bianco del giorno
(branzino, orata, dentice, rombo)
Weißfisch aus dem Tagesangebot (Rotbarsch,
Goldbrasse, Zahnbrasse, Steinbutt)

40,00€ / KG

Whitefish of the day (sea Bass, Gilthead
seabream, Dentex, Turbot)
Белая рыба из ежедневного ассортимента
(сибас, дорада, морской лещ, тюрбо)

BELA RIBA IZ DNEVNE PONUDBE
(KOVAČ, ŠKARPENA, MORSKI LIST)

Pesce bianco del giorno
(pesce sampietro, scorfano, sogliola)
Weißfisch aus dem Tagesangebot (Petersfisch,
Drachenkopf, Seezunge)

45,00€ / KG

Whitefish of the day
(John Dory, Scorpionfish, Sole)
Белая рыба из ежедневного ассортимента
(солнечник, скорпена, морской язык)

BRANCIN V SOLNI SKORJI IZ SEČOVELJSKIH SOLIN

Branzino in crosta di sale
dalle Saline di Sicciole
Rotbarsch in Salzkruste
aus den Salinen von Sečovlje

45,00€ / KG

Sea bass in a salt crust
from the Sečovlje salt pans
Сибас в панцире из морской соли,
полученной на солевых полях Сечовлье

MORSKI LIST PO MLINARSKO

Sogliola alla mugnaia
Seezunge auf Müllerin Art

45,00€ / KG

Miller style sole
Морской язык по-мельничьи

POLNJENI FILE MORSKEGA LISTA Z GAMBERI
NA ZELENJAVNI POSTELJICI IN MANDLJEVO OMAKO

Filetto di sogliola ripieno di gamberi
su letto di verdure e salsa alle mandorle
Gefülltes Seezungenfilet
mit Gamberi auf Gemüsebett
und Mandelsoße

18,00 €

Stuffed sole fillet with prawns on
a vegetable bed with almond sauce
Фаршированное филе морского языка
с креветками на зеленой подушке и
миндальным соусом

FILE BRANCINA V SEZAMOVİ SKORJICI
NA ZELENJAVNI POSTELJICI Z LIMETINO OMAKO

Filetto di branzino in crosta di sesamo
su letto di verdure con salsa al lime
Rotbarschfilet in Sesamkruste
auf Gemüsebett mit Limettensoße

18,00 €

Sea bass fillet in a sesame crust
on a vegetable bed with lime sauce
Филе сибаса в кунжутной корочке на
зеленой подушке с лаймовым соусом

	JASTOG	
Aragosta Hummer	80,00€ / KG	Lobster Омар

ŠKAMPI NA ŽARU ALI BUZARA

Scampi ai ferri o alla busara Scampi vom Grill oder Buzara	17,00€	Grilled scampi or buzzara style scampi Лангустины на гриле или в соусе бузара
---	--------	--

JADRANSKI ŠKAMPI

Scampi del Adriatico Adriatische Scampi	30,00€	Adriatic scampi Адриатические лангустины
--	--------	---

ŠKAMPI PO PARIŠKO

Scampi alla parigina Scampi auf Pariser Art	15,00€	Paris style scampi Лангустины по-парижски
--	--------	--

JADRANSKI KALAMARI

POLNJENI Z GORGONZOLO IN RUKOLO NA POPEČENI ZELENJAVI

Calamari dell' Adriatico ripieni di gorgonzola e rucola su letto di verdure cotte Adriatische Calamari gefüllt mit Gorgonzola und Rucola auf gebratenem Gemüse	17,00 €	Adriatic calamari stuffed with gorgonzola cheese and rocket salad on sautéed vegetables Адриатические кальмары, фаршированные горгонзолой и руколой, на обжаренных овощах
---	---------	--

JADRANSKI KALAMARI

NA ŽARU S POPEČENIM KROMPIRJEM

Calamari dell' Adriatico ai ferri con patate Adriatische Calamari vom Grill mit Röstkartoffeln	17,00 €	Grilled Adriatic calamari with sautéed potatoes Адриатические кальмары на гриле с обжаренным картофелем
---	---------	--

RIBJA PLOŠČA (ZA DVE OSEBI)

Piatto misto di pesce (per due persone) Fischplatte (für zwei Personen)	38,00 €	Fish platter (serves 2) Рыбное плато (на двух человек)
--	---------	---

MEŠANO CVRTJE

Fritto misto Gemischtes Frittiertes	13,00 €	Mixed fritters Рыбное ассорти во фритюре
--	---------	---

KALAMARI NA ŽARU ALI OCVRTI

Calamari ai ferri o fritti Calamari vom Grill oder frittiert	10,00 €	Grilled or fried calamari Кальмары на гриле или во фритюре
---	---------	---

Secondi piatti a base di carne
Fleischgerichte

MESNE
JEDI

Meat dishes
Мясные блюда

GOVEJI FILE NA MOTOVUNSKI NAČIN

Filetto di manzo secondo la ricetta di Montona Rinderfilet auf Motovun Art	25,00€	Motovun style beef fillet Филе говядины по-истрийски
--	--------	---

GOVEJI FILE NA ŽARU ALI V POPROVI OMAKI

Filetto di manzo ai ferri o al pepe Rinderfilet vom Grill oder in Pfeffersoße	20,00€	Grilled beef fillet or beef fillet in a pepper sauce Филе говядины на гриле или в соусе с душистым перцем
--	--------	--

GOVEJI FILE » MIGNON«

Filetto di manzo »Mignon« Rinderfilet „Mignon“	18,00€	Fillet mignon Филе миньон из говядины
---	--------	--

DVOJNI BIFTEK »CHATEAUBRIAND« (ZA DVE OSEBI)

Doppia bistecca »chateaubriand« (per due persone) Doppeltes Beefsteak „Chateaubriand“ (für zwei Personen)	38,00€	Double Chateaubriand steak (2 servings) Двойной стейк Шатобриан (на двух человек)
--	--------	--

JAGNJEČJA ZAREBERNICA

Costolette d'agnello Lammkotelett	13,00€	Lamb chop Баранина на ребрышках
--------------------------------------	--------	------------------------------------

TOURNEDOS ROSSINI

Tournedos Rossini Tournedos Rossini	22,00€	Tournedos Rossini Филе говядины Турнедо Россини
--	--------	--

TELEČJI MEDALJONI V INGVERJEVI OMAKI
S POPEČENO ZELENJAVO

Medaglioni di vitello in salsa allo zenzero con verdure cotte Kalbsmedaillons in Ingwersoße mit gebratenem Gemüse	18,00€	Veal medallions in ginger sauce with sautéed vegetables Медальоны из телятины в имбирном соусе с обжаренными овощами
--	--------	---

NARAVNI TELEČJI ZREZEK

Bistecca di vitello al naturale Kalbsschnitzel natur	12,00€	Veal escalope in its own sauce Стейк из телятины
---	--------	---

MEDALJONI Z JURČKI

Medaglioni con funghi porcini Medaillons – vom Kalb oder Schwein	13,00€	Medallions – pork with mushrooms Медальоны с белыми грибами
---	--------	--

PURANJI Tournedos v omaki od Grojerja

Tournedos di tacchino in salsa di gruviera Puten-Tournedos in Greyerzer-Soße	10,00€	Turkey Tournedos in Gruyere sauce Турнедо из индейки в соусе из сыра Грюйер
---	--------	---

RUMPSTEAK NA ŽARU

Girello ai ferri Rumpsteak vom Grill	13,00€	Grilled rump steak Стейк на гриле
---	--------	--------------------------------------

DUNAJSKI ALI PARIŠKI ZREZEK

Bistecca al naturale, alla milanese o alla parigina Natur, Wiener oder Pariser Schnitzel	10,00€	Steak – Vienna style, Paris style or in own sauce Шницель натуральный, по-венски или по-парижски
---	--------	---

SVINJSKI KOTLET NA ŽARU

Cotoletta di maiale ai ferri Schweinekotelett vom Grill	10,00€	Grilled pork chop Свинина на косточке на гриле
--	--------	---

ČEVAPČIČI, RAŽNJIČI

Čevapčići, spiedini Čevapčići (Hackfleischröllchen), Ražnjići (Fleischspieße)	10,00€	Grilled minced meat, grilled kebabs Чевапчичи, ражничичи
---	--------	---

PIŠČANČJA PRSA NA ŽARU ALI OCVRTA

Petto di pollo alla griglia o fritto Hähnchen vom Grill oder frittiert	10,00€	Grilled or frits chicken Курица на гриле или во фритюре
---	--------	--

MEŠANO MESO

Piatto misto di carne Gemischtes Fleisch	12,00€	Mixed meat Мясное плато
---	--------	----------------------------

MESNA PLOŠČA (ZA DVE OSEBI)

Piatto misto di carne (per due persone) Fleischplatte (für zwei Personen)	30,00€	Meat platter (serves 2) Мясное плато (на двоих)
--	--------	--

ZELENJAVNI KROŽNIK

Piatto di verdure Gemüseteller	8,00€	Vegetable plate Овощное ассорти
-----------------------------------	-------	------------------------------------

Contorni
Beilagen und Nebengerichte

PRILOGE IN
PRIKUHE

Side dishes and vegetables
Гарниры

PEČENI ALI KUHANİ KROMPIR

Patate arrosto o al tegame Brat- oder Salzkartoffeln	3,50€	Roast or boiled potatoes Запеченный или отварной картофель
---	-------	---

KROMPIR »ROSTI«

Patate »rosti« Kartoffelrösti	5,00€	Potatoes rösti Картофель «Рёшти»
----------------------------------	-------	-------------------------------------

RIŽ

Riso Reis	3,50€	Rice Рис
--------------	-------	-------------

KROKETI

Crocchette di patate Kroketten	3,50€	Croquettes Картофельные крокеты
-----------------------------------	-------	------------------------------------

POMMES FRITES

Patate fritte Pommes Frites	3,50€	Pommes frites Картофель-фри
--------------------------------	-------	--------------------------------

KUHANA SVEŽA VRTNA ZELENJAVA

Verdure cotte dell'orto Frisches gegartes Gartengemüse	3,50€	Cooked fresh garden vegetables Отварные свежие овощи
---	-------	---

ZELENJAVA NA ŽARU

Verdure grigliate
Gemüse vom Grill

5,00€

Grilled vegetables
Овощи на гриле

DALMATINSKA PRILOGA

Contorno dalmata
Dalmatinische Beilage

3,50€

Dalmatian side dish
Далматинский гарнир

Insalate
Salat

SOLATE

Salads
Салаты

SEZONSKA SOLATA

Insalata di stagione
Salat der Saison

4,00€

Seasonal salad
Сезонный салат

Formaggi
Käse

SIRI

Cheeses
Сыры

IZ PONUDBE

A scelta
Aus dem Angebot

8,00€

From the available selection
В ассортименте

Dolci
Süßspeisen



Desserts
Десерты

DNEVNA TORTA

Torta del giorno
Tagetorte

4,00€

Cake of the day
Торт

TIRAMISU

Tiramisù
Tiramisu

4,00€

Tiramisu
Тирамису

JABOLČNA KROSTATATA

Crostata alle mele
Apfel-Crostata

4,00€

Apple Crostata
Яблочный пирог

KUHANA SMETANA (PANNA COTTA)

Panna cotta
Panna Cotta

4,00€

Panna cotta
Панна котта

SADNA KUPA

Macedonia
Obstbecher

4,00€

Fruit with whipped cream
Фруктовый микс с мороженым

PALAČINKE PO ŽELJI

Crepes dolci con farcitura a scelta
Pfannkuchen nach Wunsch

4,00€

Pancakes with various fillings
Блинчики по Вашему выбору

LIMONIN SORBET

Sorbetto al limone
Zitronensorbet

4,00€

Lemon sorbet
Лимонный сорбет

SLADOLEDNA KUPA

Coppa di gelato
Eisbecher

3,50€

Ice Cream
Мороженое

CLASSIC BAR

APERITIVI

APERITIVO
APERITIF

APERITIFS
АПЕРИТИВЫ

Gingerino	0,10 l	2,00€
Campari	0,04 l	3,00€
Martini	0,10 l	4,00€
Prošek	0,10 l	2,50€

PIVA

BIRRE
BIER

BEERS
ПИВО

Union	0,33 l	3,00€
Laško	0,33 l	3,00€
Uni	0,50 l	3,50€

TOČENO PIVO

BIRRA ALLA SPINA
BIER VOM FASS

DRAUGHT BEER
РАЗЛИВНОЕ ПИВО

0,20 l	1,80€
0,30 l	2,50€
0,50 l	3,50€

BREZALKOHOLNE PIJAČE

BEVANDE ANALCOLICHE
ALKOHOLFREIE GETRANKE

NON ALCOHOLIC DRINKS
БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

Sadni sokovi (Fruit juices)	0,20 l	2,50€
Coca-Cola	0,25 l	2,50€
Coca-Cola Zero	0,25 l	2,50€
Cockta	0,25 l	2,50€
Tonic Water	0,25 l	2,50€
Bitter Lemon	0,25 l	2,50€
Fanta	0,25 l	2,50€
Sprite	0,25 l	2,50€
Ledeni čaj (Iced tea)	0,33 l	3,00€
Sok jabolčni (Apple juice)	0,10 l	0,70€
Sok pomarančni (Orange juice)	0,10 l	0,70€
Naravna limonada (Fresh lemon juice)	0,30 l	3,00€
Naravni pomarančni sok (Fresh orange juice)	0,20 l	3,00€

MINERALNA VODA

ACQUA MINERALE
MINERALWASSER

MINERAL WATER
МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА

Radenska	0,10 l	0,40€
Radenska	0,25 l	1,00€
Radenska	0,50 l	2,00€
Radenska Naturelle	0,10 l	0,40€
Radenska Naturelle	0,25 l	1,00€
Radenska Naturelle	0,50 l	2,00€
Vode z okusi	0,50 l	2,00€

TOPLI NAPITKI

BEVANDE CALDE
WARME GETRANKE

HOT DRINKS
ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

Kava Espresso	1,20€
Macchiato	1,20€
Cappuccino	1,60€
Latte Macchiato	1,60€
Brezkofeinska kava (coffein-free)	1,50€
Kava s smetano (Coffee with cream)	1,60€
Cacao	1,50€
Čaj – Tea	1,80€
Čokolada – Chocolate	2,00€

SLADOLEDNI NAPITKI

BIBITE AL GELATO
EISGETRANKE

ICE-CREAM DRINKS
НАПИТКИ С МОРОЖЕНЫМ

Ledena kava (Ice Coffee)		5,00€
Sorbetto		4,00€

WHISKY

Chivas Regal	0,04 l	5,00€
Jack Daniel's	0,04 l	5,00€
Ballantine's	0,04 l	4,00€
Johnnie Walker	0,04 l	4,00€
Canadian Club	0,04 l	4,00€
Glen Grand	0,04 l	4,00€

COGNAC

Remy Martin	0,04 l	6,00€
Hennessy	0,04 l	5,00€
Martel	0,04 l	4,00€
Courvoisier	0,04 l	4,00€

BRANDY

Stock	0,04 l	3,00€
Vinjak Premier	0,04 l	4,00€

GREŇICE

AMARI

BITTERS
БИТТЕРЫ

Jagermaister	0,04 l	4,00€
Fernet Branca	0,04 l	4,00€
Amaro Montenegro	0,04 l	4,00€
Amaro Ramazzotti	0,04 l	3,00€
Unicum	0,04 l	4,00€
Cynar	0,04 l	3,00€
Pelinkovec	0,04 l	3,00€

LIQUORE LIKOR	LIKERJI	LIQUEUR ЛИКЕРЫ
Grand Marnier	0,04 l	5,00€
Cointreau	0,04 l	4,00€
Disaronno Amaretto	0,04 l	4,00€
Bailes	0,04 l	4,00€
Sanbuca	0,04 l	3,00€
Limonce'	0,04 l	3,00€

ACQUAVITE SCHNAPS	ŽGANJA	SCHNAPPS ШНАПС
Domača žganja (House schnapps)	0,04 l	3,00€
Viljamovka	0,04 l	4,00€
Borovničevac (Blueberry liqueur)	0,04 l	4,00€

	VODKA	
Smirnoff	0,04 l	4,00€
Wyborowa	0,04 l	4,00€

	GIN	
Gordon's	0,04 l	4,00€

	RUM	
Captain Morgan	0,04 l	4,00€
Bacardi	0,04 l	4,00€

MASSIMA

Vse cene so v Evrih in vključujejo DDV.

Tutti i prezzi sono in Euro e comprensivi d'I.V.A.

All prices are in euros and are inclusive of V.A.T.

Alle Preise sind in Euro inklusive MWST.

Цены указаны в Евро и с учетом